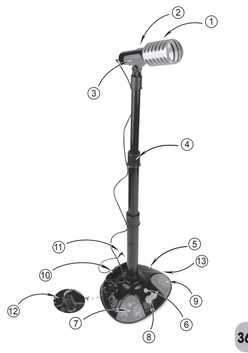
winfat WINFAT INDUSTRIAL COMPANY LTD.
Room 903-904, 9/F, East Ocean Centre, 98 Granville Road, Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong
TEL: (852) 2790 4898 FAX: (852) 2343 9903, 2753 5383
E-mail: marketing@winfat.com.hk Web Site: http://www.winfat.com.hk

（說明書）

檔案名稱 : 0301-02063A-P6-WF16-001	包裝設計製作 : Sonia	日期 : 8-10-2025 (日/月/年)
尺寸: 130 X 94 （ L X H mm ）	說明書 : 廠規 ☑ 客規 ☐	
客戶: WF16	顏色 : K	

Kids Fun Mic & Stand



EN Diagram
1) Detachable microphone
2) Microphone On / Off switch
3) Microphone socket
4) Adjustable microphone stand
5) Platform
6) Platform On / Off button
7) Sound effect button
8) Volume control buttons
9) Demo song button
10) Music player dock
11) Audio cable (for music player)
12) Microphone jack
13) Battery compartment (bottom)

FR Schéma
1) Microphone amovible
2) Interrupteur Marche / Arrêt
3) Prise microphone
4) Support microphone ajustable
5) Plate-forme
6) Interrupteur Marche / Arrêt plate-forme
7) Touche effet sonore
8) Touches contrôle volume
9) Bouton morceau de démonstration
10) Station d'accueil lecteur de musique
11) Câble audio (pour lecteur de musique)
12) Prise microphone
13) Compartiment à piles (en dessous)

DE Schaubild
1) Abnehmbares Mikrofon
2) Mikrofon An-/Aus-Schalter
3) Mikrofonbuchse
4) Einstellbarer Mikrofon-Ständer
5) Plattform
6) Plattform An-/Aus-Schalter
7) Sound-Effekte An-/Aus-Schalter
8) Lautstärkeregler
9) Demo-Lied An-/Aus-Schalter
10) Anschluss Musik-Spieler
11) Audio-Kabel (für Musik-Spieler)
12) Mikrofon-Anschluss
13) Batteriefach (Unterseite)

IT Diagramma
1) Microfono separabile
2) Interruttore On/Off microfono
3) Supporto del microfono
4) Asta del microfono regolabile
5) Piattaforma
6) Pulsante On/Off piattaforma
7) Pulsante Effetto sonoro
8) Pulsanti Volume
9) Pulsante Brano demo
10) Dock per lettori musicali
11) Cavo audio (per lettore musicale)
12) Ingresso microfono
13) Vano batterie (lato inferiore)

ES Diagrama
1) Micrófono extraíble
2) Interruptor Encender / Apagar micrófono
3) Soporte para el micrófono
4) Pie ajustable del micrófono
5) Plataforma
6) Botón para Encender / Apagar plataforma
7) Botón de efectos sonoros
8) Botones de control del volumen
9) Botón de canción de demostración
10) Base para el reproductor musical
11) Cable audio (para el reproductor musical)
12) Clavija del micrófono
13) Compartimento para las pilas (parte inferior)

PT Diagrama
1) Microfone amovível
2) Interruptor de ligar / desligar o microfone
3) Suporte do microfone
4) Suporte do microfone ajustável
5) Plataforma
6) Botão de ligar / desligar a plataforma
7) Botões de efeitos sonoros
8) Botões de controlo do volume
9) Botão de música de demonstração
10) Acoplador para leitor musical
11) Cabo de áudio (para leitor musical)
12) Ficha do microfone
13) Compartimento das pilhas (fundo)

PL Schemat
1) Odłączany mikrofon
2) Przełącznik Wł./Wył. mikrofonu
3) Uchwyt mikrofonu
4) Regulowany stojak mikrofonu
5) Podstawa
6) Przycisk Wł./Wył. podstawy
7) Przyciski efektu dźwiękowego
8) Przyciski regulacji głośności
9) Przyciski piosenki demo
10) Dok odtwarzacza muzycznego
11) Kabel audio (do odtwarzacza muzycznego)
12) Gniazdo mikrofonu
13) Komora baterii (pod spodem)

RU Рисунок
1) Съемный микрофон
2) Выключатель микрофона
3) Держатель микрофона
4) Регулируемая стойка микрофона
5) Платформа
6) Кнопка питания платформы
7) Кнопка звукового эффекта
8) Кнопки регулировки громкости
9) Кнопка демомелодии
10) Панель для музыкального проигрывателя
11) Аудиокабель (для музыкального проигрывателя)
12) Гнездо для микрофона
13) Батарейный отсек (нижняя часть)

EE Joonis
1) Eemaldatav mikrofon
2) Mikrofon toitelüli
3) Mikrofoni hoidik
4) Reguleeritav mikrofoni statiiv
5) Platvorm
6) Platvormi toitenupp
7) Helefekti nupp
8) Helitugevuse reguleerimise nupud
9) Demoloo nupp
10) Muusikamängija dokk
11) Audiokaabel (muusikamängija jaoks)
12) Mikrofoni pesa
13) Akupesa (all)

BG Схема
1) Отделяемо се микрофон
2) Пуска/спира ключ за микрофона
3) Държач на микрофона
4) Регулируема стойка за микрофона
5) Платформа
6) Пуска/спира бутон за платформата
7) Бутони за звукови ефекти
8) Бутони за регулиране на силата на звука
9) Бутон за демо песен
10) Докинг гнездо за музикален плейър
11) Аудио кабел (за музикален плейър)
12) Жак за микрофон
13) Отделение за батерии (отдолу)

NL Schema
1) Afneembaar microfoon
2) Microfoon aan/uit-schakelaar
3) Microfoonhouder
4) Verstelbare microfoonstandaard
5) Platform
6) Platform aan/uit-knop
7) Geluidseffect-knop
8) Volumeknoppen
9) Demonummer-knop
10) Muziekspelerstation
11) Audiokabel (voor muziekspeler)
12) Microfoonaansluiting
13) Batterijvakje (onderkant)

HU Ábra
1) Levehető mikrofon
2) Mikrofon be/ki gomb
3) Mikrofontartó
4) Állítható mikrofonállvány
5) Talp
6) Talp be/kikapcsoló gomb
7) Hangeffekt gomb
8) Hangerőszabályító gombok
9) Demo dal gomb
10) Zenelejátszó csatlakozó
11) Audio kábel (zene lejátszóhoz)
12) Mikrofon aljzat
13) Elemtartó (alul)

GR Διάγραμμα
1) Αποσπώμενο μικρόφωνο
2) Διακόπτης on/off μικροφώνου
3) Βάση μικροφώνου
4) Ρυθμιζόμενο στατί μικροφώνου
5) Πλατφόρμα
6) Κουμπί On/Off πλατφόρμας
7) Κουμπί ήχου ντο
8) Κουμπιά ρύθμισης έντασης
9) Κουμπί τραγουδιού ντέμο
10) Σταθμός κατάταξης συσκευαγωγής μουσικής
11) Καλώδιο ήχου (για συσκευή συσκευαγωγής μουσικής)
12) Βύσμα μικροφώνου
13) Χώρος μπαταριών (κάτω μέρος)

CN 图
1) 可拆卸麦克风
2) 麦克风开关
3) 麦克风支架
4) 可调整麦克风架
5) 平台
6) 平台开/关按键
7) 音效按键
8) 音量控制按键
9) 演示歌曲按键
10) 音乐播放器停靠站
11) 音频线（用于音乐播放器）
12) 麦克风插孔
13) 电池舱（底部）

KR 장치 목록
1)분리형 수 있는 마이크
2)마이크 켜짐 / 꺼짐 스위치
3) 마이크 잭
4) 높낮이 조절 가능한 마이크 스탠드
5) 플랫폼
6) 플랫폼 켜짐 / 꺼짐 버튼
7) 음향 효과 버튼
8) 음량 조절 버튼
9) 데모곡 버튼
10) 음악 재생기 독
11) 오디오 케이블(음악 재생기용)
12) 마이크 단자
13) 건전지(하단)

LT Schema
1) Nuimamas mikrofons
2) Mikrofonu ieslēgšanas / izslēgšanas slēdzis
3) Mikrofona laikāsis
4) Regulējamas mikrofona stīvas
5) Pagrindas
6) Pagrindo įjungimo ir išjungimo mygtukas
7) Garso efektų mygtukas
8) Garsumo lygio valdymo mygtukai
9) Demonstracinės dainos mygtukas
10) Stotelė muzikos grotuvui
11) Garso laidas (muzikos grotuvui)
12) Jungtis mikrofonui
13) Baterijų skyrius (apačioje)

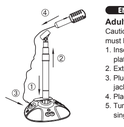
LV Attēls
1) Noņemamais mikrofons
2) Mikrofona ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzis
3) Mikrofona turētājs
4) Regulējama mikrofona statīvs
5) Platforma
6) Platformas ieslēgšanas/ izslēgšanas poga
7) Skaņas efektu poga
8) Skaļuma regulēšanas poga
9) Demo dziesmu atskaņošanas poga
10) Mūzikas atskaņotāja dokstacija
11) Audio kabelis (mūzikas atskaņotājam)
12) Mikrofona ligzda
13) Baterju nodalījums (aizmugurē daļā)

TR Şema
1) Çıkarılabilir mikrofon
2) Mikrofon açma/kapama düğmesi
3) Mikrofon tutucusu
4) Ayarlanabilir mikrofon ayağı
5) Platform
6) Platform açma/kapama düğmesi
7) Ses efekti düğmesi
8) Ses kontrol düğmeleri
9) Demo şarkısı düğmesi
10) Müzik çalar istasyonu
11) Ses kablosu (müzik çalar için)
12) Mikrofon jakı
13) Pil bölmesi (alt)

CZ Schéma
1) Odnímatelný mikrofon
2) Přepínač mikrofonu Zapnout / Vypnout
3) Držák mikrofonu
4) Polohovatelný stojan
5) Platforma
6) Tlačítko platformy Zapnout/ Vypnout
7) Tlačítko zvukového efektu
8) Tlačítko hlasitosti
9) Tlačítko Demo skladby
10) Přihrádka pro přehrávač hudby
11) Audio kabel (pro přehrávač hudby)
12) Mikrofon jack
13) Baterový prostor

SK Schéma
1) Odnímateľný mikrofón
2) Prepínač mikrofónu Zapnúť / Vypnúť
3) Držiak mikrofónu
4) Polohovateľný stojan
5) Platforma
6) Tlačidlo platformy Zapnúť/ Vypnúť
7) Tlačidlo zvukového efektu
8) Tlačidlo hlasitosti
9) Tlačidlo Demo skladby
10) Priehradka pre prehrávač hudby
11) Audio kábel (pre prehrávač hudby)
12) Mikrofón jack
13) Batériový priestor

AR الرسم التخطيطي
(1 ميكروفون قابل للفك والركب
(2 مفتاح تشغيل/إيقاف الميكروفون
(3 مشبك الميكروفون
(4 حامل ميكروفون قابل للضبط
(5 منصة
(6 زر تشغيل/إيقاف تشغيل المنصة
(7 زر المؤثرات الصوتية
(8 زر التحكم في مستوى الصوت
(9 زر المقطوعة الموسيقية التجريبية
(10 قاعدة إرساء مشغل الموسيقى
(11 كبل الصوت (لمشغل الموسيقى)
(12 مقبس الميكروفون
(13 حجيرة البطارية (أسفل - السفلي)



EN
Adult assembly requirements
Caution! To ensure your child's safety, this product must be assembled by an adult.
1. Insert the microphone stand into the hole of the platform.
2. Extend the microphone stand.
3. Plug the microphone audio cable into the audio jack on the platform.
4. Place the microphone into the holder.
5. Turn on the microphone and platform and start singing!

FR
Assemblage par un adulte exigé
Attention ! Afin d'assurer la sécurité de l'enfant, ce produit doit être assemblé par un adulte.
1. Insérer le support du microphone dans le trou de la plate-forme.
2. Allonger le support du microphone.
3. Brancher le câble audio du microphone dans la prise audio sur la plate-forme.
4. Placer le microphone dans le porte micro.
5. Allumer le microphone et la plate-forme et commencez à chanter!

DE
Aufbau des Spielzeugs durch einen Erwachsenen erforderlich
Vorsicht! Um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten, muss dieses Produkt von einem Erwachsenen aufgebaut werden.
1. Mikrofon-Ständer in die Öffnung auf der Plattform einsetzen.
2. Mikrofon-Ständer ausziehen.
3. Audio-Kabel des Mikrofons an den Audio-Anschluss der Plattform anschließen.
4. Mikrofon auf dem Halter befestigen.
5. Mikrofon und Plattform anschalten und los geht's!

IT
Requisiti di montaggio
Attenzione! Per garantire la sicurezza del bambino, affidare il montaggio del giocattolo a un adulto.
1. Inserire l'asta del microfono nel foro sulla piattaforma.
2. Estendere l'asta del microfono.
3. Inserire la spina del cavo del microfono nella presa sulla piattaforma.
4. Inserire il microfono nel supporto.
5. Accendere il microfono e la piattaforma. È ora possibile iniziare a cantare!

ES
Debe ser montado por un adulto
¡Precaución! Para garantizar la seguridad del niño, este producto debe ser montado por un adulto.
1. Introduce el soporte del micrófono en el orificio de la plataforma.
2. Extiende el soporte del micrófono.
3. Conecta el cable audio del micrófono a la toma audio situada en la plataforma.
4. Coloca el micrófono en el soporte.
5. ¡Enciende el micrófono y la plataforma y comienza a cantar!

PT
Exigências de montagem por um adulto
Cuidado! A fim de garantir a segurança do seu filho, este produto deve ser montado por um adulto.
1. Insira o suporte do microfone no orifício na plataforma.
2. Estique o suporte do microfone.
3. Ligue o cabo de áudio do microfone na entrada de áudio na plataforma.
4. Coloque o microfone no suporte.
5. Ligue o microfone e a plataforma e comece a cantar!

PL
Wymagany montaż przez osobę dorosłą
Uwaga! Celem zagwarantowania bezpieczeństwa twojemu dziecku montaż produktu może przeprowadzić wyłącznie osoba dorosła.
1. Umieść stojak mikrofonu w otworze podstawy.
2. Rozciągnij stojak mikrofonu.
3. Podłącz kabel mikrofonu do gniazda audio w podstawie.
4. Umieść mikrofon w uchwycie.
5. Włącz mikrofon i podstawę, i zacznij śpiewać!

RU
Требования к сборке взрослыми
Внимание! Для обеспечения безопасности ребенка данное изделие должен собирать взрослый человек.
1. Вставьте стойку микрофона в отверстие платформы.
2. Выдвиньте стойку микрофона.
3. Подключите аудиокабель микрофона к аудиоразъему на платформе.
4. Поставьте микрофон в держатель.
5. Включите микрофон и платформу, и начинайте петь!

EE
Täiskasvanu peab toote kokku panema
Ettevaatust! Lapse ohutuse huvides peab toote kokku panema täiskasvanu.
1. Pange mikrofoni statiiv platvormis olevasse auku.
2. Pikendage mikrofoni statiiv.
3. Ühendage mikrofoni audiokaabel platvormi audiopesasse.
4. Paigaldage mikrofon hoidikusse.
5. Lülitage mikrofon ja platvorm sisse ning hakake laulma!

BG
Изисквания за сглобяване от възрастен
Внимание! За да се гарантира безопасността на вашето дете, продуктът трябва да се сглоби от възрастен.
1. Пъхнете стойката за микрофон в отвора на платформата.
2. Разтеглете стойката за микрофон.
3. Включете аудио кабела на микрофона в аудио жака на платформата.
4. Поставете микрофона в държача.
5. Включете микрофона и платформата и започвайте да пеете!

NL
Montage door een volwassene is vereist
Opgelet! Om de veiligheid van uw kind te verzekeren moet dit product door een volwassene gemonteerd worden.
1. Plaats de microfoonstandaard in het gat van het platform.
2. Verleng de microfoonstandaard.
3. Steek de audiokabel van de microfoon in de aansluiting op het platform.
4. Plaats de microfoon in de houder.
5. Zet de microfoon en het platform aan en begin met zingen!

HU
Felnőtt ember szerelje össze
Figyelem! A gyermek biztonságának érdekében a terméket csak felnőtt szerelje össze.
1. Illessze a mikrofon állványt a talpon található lyukba.
2. Húzza ki az állványt.
3. Dugja be a mikrofon audio kábelét a talpon található aljzatba.
4. Helyezze a mikrofont a tartóba.
5. Kapcsolja be a mikrofont valamint a talapzatot és kezdődhet az éneklés!

GR
Απαιτείται ενήλικας για την συναρμολόγηση
Προσοχή! Για να εξασφαλίστε την ασφάλεια του παιδιού σας, αυτό το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί από ενήλικα.
1. Εισαγάγετε το στατί μικροφώνου μέσα στην οπή της πλατφόρμας
2. Εκτείνετε το στατί μικροφώνου.
3. Συνδέστε το καλώδιο ήχου μικροφώνου μέσα στο βύσμα μικροφώνου της πλατφόρμας.
4. Τοποθετήστε το μικρόφωνο μέσα στη βάση.
5. Ενεργοποιήστε το μικρόφωνο και την πλατφόρμα και αρχίστε το τραγούδι!

CN
成年人组装要求
注意！为确保孩子的安全，本产品的组装须由成年人完成。
1. 将麦克风插入平台的孔中。
2. 延长麦克风架。
3. 将麦克风音频线插入平台上的音频插孔。
4. 将麦克风放入支架中。
5. 打开麦克风和平台，开始唱歌！

KR
어른이 조립해야 함
경고! 아이의 안전을 위해 이 제품은 어른이 조립해야 합니다.
1. 플랫폼 구멍에 마이크 스탠드를 삽입합니다.
2. 마이크 스탠드를 확장합니다.
3. 플랫폼의 오디오 잭에 마이크 오디오 케이블을 연결합니다.
4. 마이크 홀더에 마이크를 꽂습니다.
5. 마이크와 플랫폼을 켜고 노래하세요!

RO
Se recomandă ca asamblarea să fie efectuată de către un adult
Atenție! Pentru siguranța copilului dvs., acest produs trebuie asamblat de către un adult.
1. Introduceți piciorul microfonului în orificiul de pe platformă.
2. Extindeți piciorul microfonului.
3. Conectați cablul audio al microfonului în jack-ul audio de pe platformă.
4. Amplasați microfonul în suport.
5. Porniți microfonul și platforma și începeți să cântați!

HR
Proizvod treba sastaviti odrasla osoba
Upozorenje! Za sigurnost djeteta, proizvod mora sastaviti odrasla osoba!
1. Utaknite stalak mikrofona u rupu na platformi.
2. Izvucite stalak mikrofona.
3. Ukopčajte audio kabel mikrofona u audio utičnicu na platformi.
4. Stavite mikrofon u držač.
5. Uključite mikrofon i platformu i počnite pjevati!

SI
Izdelek naj sestavi odrasla oseba
Opozorilo! Za zagotavljanje otrokove varnosti mora izdelek sestaviti odrasla oseba!
1. V odprtino platforme vtaknite stojalo za mikrofon.
2. Razširite stojalo za mikrofon.
3. Zvočni kabel mikrofona vtaknite v zvočni vhod na platformi.
4. Mikrofon vstavite v držalo.
5. Vklopite mikrofon in platformo ter začnite peti!

LT
Reikalavimas surinkti suaugusiam
Dėmesio! Siekiant užtikrinti vaiko saugumą, žaislą turi surinkti suaugęs asmuo.
1. Mikrofono stovą įstatykite į angą pagrindo.
2. Praplėginkite mikrofono stovą.
3. Mikrofono garso laidą prijunkite prie pagrindo garso jungties lizdo.
4. Į laikiklį įstatykite mikrofoną.
5. Norėdami pradėti dainuoti, įjunkite mikrofoną ir pagrindą!

LV
Uzstādīšanas prasības
Uzmanību! Lai nodrošinātu jūsu bērna drošību, izstrādājuma uzstādīšana jāveic pieaugušajam.
1. Ievietojiet mikrofona statīvu platformas caurumā.
2. Pēc tam izvelciet mikrofona statīvu uz augšu.
3. Iespraudiet mikrofona audio kabeli audio ligzdā, kas atrodas platformā.
4. Ielieciniet mikrofonu turētājā.
5. Ieslēdziet mikrofonu un platformu — un sāciet dziedāt!

TR
Yetişkinler için Kurulum
Dikkat! Çocuk güvenliğini göz önünde bulundurun. Bu ürün bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.
1. Mikrofon ayağını platformdaki deliğe sokun.
2. Mikrofon ayağını uzatın.
3. Mikrofon ses kablosunu platformdaki ses jakına takın.
4. Mikrofonu tutucuya yerleştirin.
5. Mikrofonu ve platformu açıp şarkı söylemeye başlayın!

CZ
Vyžadováno sestavení dospělou osobou
Upozornění! Pro zajištění jeho bezpečí by výrobek sestavil dospělou osobou.
1. Vložte stojan mikrofonu do zdířky platformy.
2. Prodlužte stojan dle potřeby.
3. Zapojte audio kabel mikrofonu do audio jacku v platformě.
4. Vložte mikrofon do držáku.
5. Zapněte mikrofon a začněte zpívat!

SK
Vyžadované zostavenie dospelou osobou
Upozornenie! Pre zaistenie pevnosti hračky je vyžadované zostavenie dospelou osobou.
1. Vložte stojan mikrofónu do dierky v platforme.
2. Predĺžte stojan podľa potreby.
3. Zapojte audio kábel mikrofónu do audio jacku v platforme.
4. Vložte mikrofón do držiaku.
5. Zapnite mikrofón a začnite spievať!

AR
متطلبات التجميع للبالغين
تنبيه! لضمان سلامة طفلك، يجب تجميع هذا المنتج بواسطة شخص بالغ.
1. أدخل حامل الميكروفون في قاعدة المنصة.
2. قم بتمديد حامل الميكروفون.
3. وصّل قابس كبل صوت الميكروفون بمقبس الصوت في المنصة.
4. ضع الميكروفون في الممسكة.
5. شغّل الميكروفون والمنصة وابدأ الغناء!

(EN) This toy is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols: / (FR) Ce jouet ne doit être connecté qu'à des équipements marqués de l'un des symboles suivants : / (DE) Dieses Spielzeug darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole aufweisen: / (IT) Questo giocattolo deve essere collegato esclusivamente ad apparecchiature contrassegnate con uno dei seguenti simboli: / (ES) Este juguete debe conectarse únicamente a equipos que estén señalados con uno de los siguientes símbolos. / (PT) Este brinquedo destina-se a ser conectado apenas a equipamento com um dos seguintes símbolos: / (PL) Zabawkę można podłączać tylko do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli: / (RU) Эту игрушку можно подключать только к оборудованию, обозначенному одним из следующих символов: / (EE) Seda mänguasja tohib ühendada ainult seltsile seadmetega, millel on üks järgmistest sümbolitest: / (BG) Тази играчка е предназначена за свързване само към оборудване, обозначено с един от следните символи: / (NL) Dit speelgoed mag alleen worden aangesloten op apparatuur met één van de volgende symbolen: / (HU) Ezt a játékot csak olyan berendezéshez szabad csatlakoztatni, amelyen a következő szimbólumok egyike található: / (GR) Το παρόν παιχνίδι πρέπει να συνδέεται μόνο σε εξοπλισμούς που φέρουν κάποιο από τα ακόλουθα σύμβολα: / (CN) 本玩具仅可连接某带有以下标志之一的装置上：/ (KR) 이 장난감은 다음 기호 중 하나가 있는 장비에만 연결되어야만 합니다: / (RO) Această jucărie trebuie să fie conectată numai la echipamente care poartă oricare dintre următoarele simboluri: / (HR) Ova igračka smije spojiti samo na opremu koja ima jedan od sljedećih simbola: / (SI) To igračo lahko priključite samo na opremo z enim od naslednjih simbolov: / (LT) Šį žaislą galima prijungti tik prie prietaisų, arti kurių pavaizduotas vienas iš šių simbolių / (LV) Šo rotaļlietu drīkst pievienot tikai ierīcēm, uz kurām ir redzams viens no šādiem simboliem: / (TR) Bu oyuncak sadece şu simgelerden birine sahip olan cihazlara bağlanmalıdır: / (CZ) Tato hračka je určena pouze k připojení k zařízení označenému jedním z následujících symbolů: / (SK) Táto hračka sa smie pripájať iba k zariadeniu označenému niektorým z nasledujúcich symbolov: / (AR) لا توصل هذه اللعبة إلا بأجهزة تحمل أيًا من الرموز التالية:

or / ou / oder / oppure / o / ou / lub / ими / vol / ικαι / of / vagy / ή / 或 / 또는 / sau / ili / ali / arba / val / veya / nebo / alebo / أو

EN
How to connect the audio cable with the music player
Take out the audio cable from the music player dock.
Connect it into the headphone jack of the music player.
Place the music player into the music player dock.
Use the music player as per normal, choosing the preferred song / album. The platform can be played while the music player is operating.

FR
Comment connecter le câble audio au lecteur de musique
Ôter le câble audio de la station d'accueil du lecteur de musique. Le connecter dans la prise casque du lecteur de musique. Placer le lecteur de musique dans la station d'accueil. Utiliser le lecteur de musique comme d'habitude, en choisissant une chanson favorite ou un album. On peut jouer sur la plate-forme pendant que le lecteur de musique marche.

DE
Anschluss des Audio-Kabels an den Musik-Spieler
Nehmen Sie das Audio-Kabel aus dem Anschluss des Musik-Spielers. Verbinden Sie es mit dem Kopfhörer-Anschluss des Musik-Spielers. Setzen Sie den Musik-Spieler auf den Anschluss des Musik-Spielers. Benutzen Sie den Musik-Spieler wie üblich und wählen das gewünschte Lied/Album. Die Plattform kann benutzt werden, während der Musik-Spieler läuft.

IT
Collegamento di un lettore musicale tramite il cavo audio
Estrarre il cavo audio dal Dock e collegarlo all'ingresso cuffie del lettore musicale. Inserire il lettore musicale nel Dock. Utilizzare il lettore musicale normalmente e selezionare il brano o l'album desiderato. I pulsanti della piattaforma sono attivi anche durante il funzionamento del lettore musicale.

ES
Cómo conectar el cable audio al reproductor musical
Extrae el cable audio de la base para el reproductor musical. Conéctalo a la toma de auriculares del reproductor musical. Coloca el reproductor musical en la base para el reproductor musical. Utiliza el reproductor musical de modo normal, seleccionando tu canción / álbum favorito. La plataforma se puede poner en funcionamiento mientras el reproductor musical está funcionando.

PT
Ligar o cabo de áudio ao leitor musical
Retire o cabo de áudio do acoplador do leitor musical. Ligue-o na entrada dos auscultadores do leitor musical. Coloque o leitor musical no acoplador do leitor musical. Use o leitor musical normalmente, escolhendo a sua música/álbum preferido. A plataforma pode ser tocada enquanto o leitor musical estiver a funcionar.

PL
Jak podłączyć kabel audio do odtwarzacza muzycznego
Wyjmij kabel audio z doku odtwarzacza muzycznego. Podłącz go do gniazda słuchawkowego odtwarzacza muzycznego. Umieść odtwarzacz w doku. Korzystaj normalnie z odtwarzacza muzycznego, wybierając ulubioną piosenkę/album. Podstawa może grać, gdy odtwarzacz muzyczny jest włączony.

RU
Как подключить аудиокабель к музыкальному проигрывателю
Извлеките аудиокабель из панели для музыкального проигрывателя. Подключите его к гнезду для наушников музыкального проигрывателя. Поставьте музыкальный проигрыватель в панель для музыкального проигрывателя. Используйте музыкальный проигрыватель, как обычно, выбирая предпочтительную композицию / альбом. Платформу можно использовать для игры во время работы музыкального проигрывателя.

EE
Kuidas audiokaabel muusikamängijaga ühendada
Võtke audiokaabel muusikamängija dokist välja. Ühendage see muusikamängija kõrvaklappesasse. Pange muusikamängija doki sisse. Kasutage muusikamängijat nii nagu tavaliselt, valides sobiva laulu / albumi. Muusikamängija kasutamise ajal on võimalik platvormi kasutada.

BG
Свързване на аудио кабела с музикалния плейър
Извадете аудио кабела от докинг гнездото за музикален плейър. Включете го в жака за слушалки на музикалния плейър. Поставете музикалния плейър в докинг гнездото. Използвайте музикалния плейър както обикновено, избирайки предпочитаната песен / албум. На платформата може да се пее, докато работи музикалният плейър.

NL
Het aansluiten van de audiokabel met de muziekspeler
Haal de audiokabel uit het muziekspelerstation. Verbind hem met de hoofdtelefoonaansluiting van de muziekspeler. Plaats de muziekspeler in het muziekspelerstation. Gebruik de muziekspeler normaal en kies het gewenste nummer/album. Het platform kan worden afgespeeld, terwijl de muziekspeler werkt.

HU
Az audio kábel és a zenelejátszó csatlakoztatása
Vegye ki az audio kábelt a zenelejátszó csatlakozóból. Helyezze azt a zenelejátszó fülhallgató bemenetébe. Tegye a zenelejátszót a zenelejátszó csatlakozóba. A zenelejátszót használja szokás szerint, válassza ki a lejátszani kívánt dat/albumot. A mikrofon és a zenelejátszó egyszerre fognak működni.

GR
Τρόπος σύνδεσης του καλωδίου ήχου με τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής
Βγάλτε έξω το καλώδιο ήχου από το σταθμό συσκευής αναπαραγωγής μουσικής. Συνδέστε το στο βύσμα ακουστικών της συσκευής αναπαραγωγής μουσικής Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής μέσα στο σταθμό συσκευής αναπαραγωγής. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής ως συνήθως, επιλέγοντας το τραγούδι/άλμπουμ της προτίμησής σας. Μπορείτε να παίζετε στην πλατφόρμα όσο λειτουργεί η συσκευή αναπαραγωγής μουσικής.

CN
如何将音频线与音乐播放器相连接
从音乐播放器坞站取出音频线。将该插入音乐播放器的耳机插孔中。将音乐播放器放入播放器坞站。像平时一样使用音乐播放器，选择喜最欢的歌曲/专辑。音乐播放器运行时平台即可播放。

KR
음악 재생기에 오디오 케이블 연결하기
음악 재생기 독에서 오디오 케이블을 꺼냅니다. 음악 재생기의 헤드폰 단자에 연결합니다. 음악 재생기 독에 음악 재생기를 배치합니다. 선호하는 곡이나 앨범을 선택하여 평소대로 음악 재생기를 사용합니다. 음악 재생기가 작동하는 동안 플랫폼을 틀 수 있습니다.

RO
Conectarea cablului audio la playerul audio
Scoateți cablul audio din stația de andocare a playerului audio. Conectați-l la jack-ul pentru căști al playerului audio. Amplasați playerul audio în stația de andocare a playerului audio. Utilizați playerul audio în mod normal, alegându-vă cântecul/albumul preferat. Vă puteți juca pe platformă în timpul funcționării playerului audio.

HR
Kako se povezuje audio kabel s uređajem za izvođenje glazbe
Izvadite audio kabel iz priključne stanice uređaja za izvođenje glazbe. Spojite ga u utičnicu za slušalice na uređaju za izvođenje glazbe. Uređaj za izvođenje glazbe stavite u priključnu stanicu za njega. Uređaj za izvođenje glazbe koristite na uobičajeni način, birajte željenu pjesmu ili album. Platforma može raditi dok radi uređaj za izvođenje glazbe.

SI
Način priključitve zvočnega kabla na glasbeni predvajalnik
Iztaknite zvočni kabel iz priključne postaje glasbenega predvajalnika. Vtaknite ga v vtičnico za slušalke na glasbenem predvajalniku. Glasbeni predvajalnik postavite v priključno postajo glasbenega predvajalnika. Glasbeni predvajalnik uporabljate kot po navadi in izberite priljubljeno pesem/album. Platformo je mogoče uporabljati med delovanjem glasbenega predvajalnika.

LT
Garso kabelio įjungimas į muzikos grotuvą
Ištraukite garso kabelį iš muzikos grotuvo stotelės. Įjunkite jį į muzikos grotuvo ausinių lizdą. Muzikos grotuvą įstatykite į muzikos grotuvo stotelę. Muzikos grotuvą naudokite įprastu būdu ir pasirinkite norimą dainą arba albumą. Pagrindas atkuria dainas, kai veikia muzikos grotuvas.

LV
Audio kabeļa savienošana ar mūzikas atskaņotāju
Izvelciet no mūzikas atskaņotāja dokstacijas audio kabeli. Iespraudiet to mūzikas atskaņotāja austiņu ligzdā. Ievietojiet mūzikas atskaņotāju mūzikas atskaņotāja dokstacijā. Mūzikas atskaņotāju izmanto kā parasti, izvēloties vēlamo dziesmu/albumu. Platformu var atskaņot ieslēgta mūzikas atskaņotāja laikā.

TR
Ses kablosu müzik çalara nasıl bağlanır
Ses kablosunu müzik çalar yuvasından çıkarın. Müzik çaların kulaklık jakına bağlayın. Müzik çaları müzik çalar istasyonuna yerleştirin. Müzik çaları normal şekilde kullanın ve tercih ettiğiniz şarkıyı/albümü seçin. Müzik çalar çalışırken platform çalınabilir.

CZ
Jak propojit audio kabel s přehrávačem hudby
Vezměte audio kabel z přihrádky přehrávače hudby. Připojte jej do vstupu pro sluchátka na vašem přehrávači hudby. Vložte přehrávač do přihrádky. Používejte přehrávač jak jste zvyklí, vybírejte si oblíbené skladby/alba. Platforma může být využívána během provozu přehrávače.

SK
Ako propojiť audio kábel s prehrávačom hudby
Vezmite audio kábel z prihradky prehrávača hudby. Pripojte ho do vstupu pre slúchadlá vašom prehrávači hudby. Vložte prehrávač do prihradky. Používajte prehrávač ako ste zvyknutí, vyberajte si obľúbené skladby / albumy. Platforma môže byť využívaná počas prevádzky prehrávača.

AR
كيفية توصيل كبل الصوت بمشغل الموسيقى
أخرج كبل الصوت من قاعدة إرساء مشغل الموسيقى. وصّله بمقبس سماعة الرأس في مشغل الموسيقى. ضع مشغل الموسيقى في قاعدة إرساء مشغل الموسيقى. استخدم مشغل الموسيقى كالمعتاد، واختر الأغنية المفضلة/الألبوم المفضل. يمكن تشغيل المنصة بينما يكون مشغل الموسيقى قيد التشغيل.

0301-02063A-P6-WF16-001